



(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 0 839 652 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
02.12.1998 Patentblatt 1998/49

(51) Int. Cl.⁶: **B41F 35/00**, B41F 35/02,
B41F 35/04, B41F 23/08

(43) Veröffentlichungstag A2:
06.05.1998 Patentblatt 1998/19

(21) Anmeldenummer: **97117937.9**

(22) Anmeldetag: **16.10.1997**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV RO SI

(30) Priorität: **02.11.1996 DE 19645169**

(71) Anmelder:
**MAN Roland Druckmaschinen AG
63075 Offenbach (DE)**

(72) Erfinder:
**Müller, Joachim, Dipl.-Phys.
82049 Pullach (DE)**

(74) Vertreter: **Stahl, Dietmar
MAN Roland Druckmaschinen AG,
Abteilung FTB/S,
Postfach 101264
63012 Offenbach (DE)**

(54) Verfahren zur Reinigung von Zylindern und Walzen in einer Druckmaschine

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Reinigung von Zylindern und Walzen in einer Druckmaschine. Aufgabe der Erfindung ist es ein Verfahren zu entwickeln, daß insbesondere in der Betriebsart **[** WARNING! FF 8000.1 **]** "Reinigen von Walzen" die äußere Reibung an den Walzenoberflächen aufrecht erhält, so daß kein Abfall der übertragbaren Umfangskraft zu verzeichnen ist. Gelöst wird es dadurch, daß bei aktivierter Sprüheinrichtung eine mit einem separaten Antrieb gekoppelte Dكتورwalze, bezogen auf einen im Druckbetrieb oder Lackierbetrieb üblichen maximalen Produktionswert zeitlich begrenzt überhöht angetrieben wird und die zugeordnete Auftragwalze mit synchroner Umfangsgeschwindigkeit zur Umfangsgeschwindigkeit der Dكتورwalze vom Plattenzylinder her angetrieben wird.

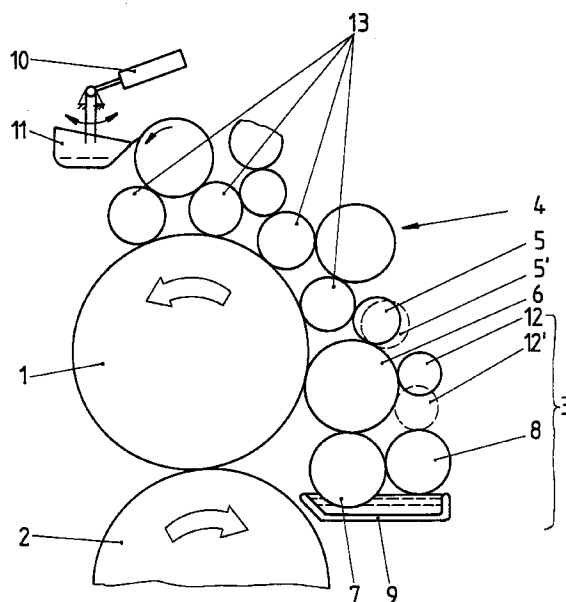


Fig.1

EP 0 839 652 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 97 11 7937

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
A	DE 36 20 156 A (POLYGRAPH LEIPZIG) 8. Januar 1987 * Zusammenfassung; Abbildungen 1,2 * ---	1	B41F35/00 B41F35/02 B41F35/04 B41F23/08
A	EP 0 673 770 A (ROLAND MAN DRUCKMASCH) 27. September 1995 * Zusammenfassung; Abbildung 1 * ---	1	
A	DE 38 32 527 A (JPE KK) 13. April 1989 * Zusammenfassung; Abbildung 1 * ---	1	
A,D	DE 195 01 806 A (ROLAND MAN DRUCKMASCH) 25. Juli 1996 * Zusammenfassung; Abbildung 1 * ---	1	
A,D	DE 36 38 469 A (POLYGRAPH LEIPZIG) 8. Oktober 1987 * Spalte 3, Zeile 47-65 * ---	3	
A	DE 35 07 210 A (HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG) 4. September 1986 * Seite 6, Zeile 28 - Seite 7, Zeile 22; Abbildung 1 * ---	3	
A	US 4 369 734 A (PREUSS FRIEDRICH) 25. Januar 1983 * Spalte 4, Zeile 15-26 * -----	3	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 5. Oktober 1998	Prüfer Zellhuber, W
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)